

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Sábado 4 de Junio de 1904

Año XXXIII. Num. 9347

## La guerra ruso-japonesa

EN SAN PETERSBURGO

Los periódicos de la capital no dan reseñas detalladas de la batalla de Kin-Tchen. Las únicas noticias que allí circulan son de procedencia inglesa ó francesa. La prensa rusa, al reproducirlas, las acoge con reserva mientras no se publiquen los despachos oficiales de los generales en campaña. Entre tanto, siguen afirmando que las posiciones abandonadas por los rusos no tienen en realidad la importancia que les concede la prensa europea, pues que no eran otra cosa que posiciones fortificadas muy á la ligera.

El público de San Petersburgo parece, al decir de los corresponsales extranjeros, que no se interesa gran cosa por los asuntos de la guerra, entretenido como se ha la actualmente con las fiestas de la Pascua y las ceremonias religiosas de Pentecostés.

La Municipalidad de Moscou es la que se ocupa activamente en preparar sitio en los hospitales á los heridos que están para llegar del teatro de la guerra, los cuales deben ser en gran número.

Han marchado al Extremo Oriente 43 médicos de la reserva; 39 de éstos son israelitas.

En el gobierno de Kharkof se atraviesa una crisis gravísima por la falta de brazos para las operaciones agrícolas, viéndose obligados los propietarios de tierras á dejar perder las cosechas por haberse llevado la guerra á los obreros dedicados á los trabajos del campo.

El contralmirante Enquist ha referido á un corresponsal francés que uno de los marinos japoneses, el capitán de navío Bobu, comandante de un acorazado de aquella nación, sirvió á sus órdenes en la armada rusa, haciéndose muy simpático á todos los oficiales sus compañeros, quienes le llamaban Ivan Ivavovitch, nombre que suee darse á los extranjeros á quienes se les profesa algún cariño.

Dicho oficial permaneció algún tiempo en San Petersburgo, después en Moscou, visitó toda la Rusia hablando correctamente la lengua rusa, y al regresar á su país se le dió el mando de un acorazado. En Tokio debieron pensar, naturalmente, que el capitán Bobu conocía demasiado bien á los rusos para no saber combatirlos y vencerlos en buena lid.

Up día ú otro—terminó diciendo el almirante Enquist—nos encontraremos en el Extremo Oriente. Bobu será un adversario temible, pero sin dejar de ser leal y valiente:

### EL DESPACHO OFICIAL

El día 29 por la tarde se hizo público en San Petersburgo el despacho oficial de la batalla de Kin-Tchen, cuya lectura causó impresion profundísima. Apesar de la calma aparente del pueblo ruso, entregado de lleno á las fiestas de

estos días, comienza ya á comprender la importancia de su enemigo, al que hasta ahora se le trababa con epítetos despreciativos y creíase que se le podría vencer como á una jauría de monjes rabiosos que huían espantados á la vista de un escuadrón de cosacos y ante el estruendo de los cañones rusos. De este error ha partido, no sólo Rusia, sino la mayor parte de Europa, al creer que los macaques amarillos, como llaman los rusos á los japoneses, serían vencidos con suma facilidad.

Ahora se va á comprendiendo que Rusia tiene que habérselas con un enemigo que da pruebas de un valor verdaderamente heroico, que está admirablemente organizado y dirigido y que ha de costar inmenso trabajo y sacrificios enormes el vencerle y aplastarlo como á una alimaña, según se creía al principio de la lucha.

No repuestos aún del asombro que les ha producido el que los japoneses se hayan apoderado de unas posiciones bien defendidas, avanzando siempre bajo el horroroso fuego de las armas modernas, dicen los militares rusos que los japoneses, después de su bautismo de sangre en los combates de Turan-Tchen y Kin Tchen, se han hecho dignos de luchar con los ejércitos mejor organizados de Europa.

A este propósito ha dicho un oficial ruso: «La censura mil ár que debía suministrarlos noticias exactas de la guerra, continúa ocultando la verdad de los hechos. He insistido cerca de los oficiales de Estado Mayor pidiendo noticias y dicen que no las tienen.»

## CINCO MIL DEGOLLADOS

Paris 29.

Hace varios días que circula en Londres la noticia de que los kurdos han vuelto á cometer en Armenia todo género de atrocidades contra los cristianos, llegando á asegurar «Daily News», en un telegrama fechado en Baku, que habían sido degollados mas de 5.000 personas, viejos y niños en su mayoría.

Añadía el telegrama, que unos 15.000 kurdos recorrían el país saqueando las aldeas y cometiendo todo linaje de barbaries, siendo impotente el Gobierno turco para evitarlo.

Al mismo tiempo declara «The Times», que el Gobierno del Sultán había desmentido esos informes, razon por la cual no os comunicué esas noticias, creyéndolas un *canard*.

Ayer llegaron á Londres corresponsales de testigos presenciales, comprobando la exactitud de los despachos publicados por «Daily News» y relatando las sangrientas escenas ocurridas en la Armenia.

Bandas de kurdos recorren las poblaciones cristianas, imponiendo tributos, pegando fuego á los campos y saqueando las casas.

Si los pueblos oponen resistencia, pasan á cuchillo á los moradores, reinan

do tal pánico, que muchos labradores abandonan las a deas, refugiándose en las poblaciones, que por tener guarnición están libres de las ferocidades de los kurdos.

En la última semana ascendieron, según esos informes, á mas de 5.000 las víctimas de los kurdos, los cuales jamás son castigados por las tropas regulares, alegando que huyen á su presencia y que se disuelven sin dejar rastro alguno.

Preocupa tal situación y se teme que Bulgaria, Servia y Montenegro tomen cartas en el asunto, provocando un alzamiento general de cristianos, para mas adelante intervenir en la contienda, planteando claramente á Turquía el *cassus belli*.

El Gobierno turco continúa negando veracidad á esos informes, pero las Embajadas tienen noticias exactas de lo sucedido.

## UNA CEREMONIA

Telegramas de Tokio relatan con gran número de detalles la imponente ceremonia religioso-militar que se ha celebrado esta tarde á las dos en la capital japonesa, en memoria de los quinientos oficiales que perecieron en el «Hatsuse» y «Yoshino».

La relato extensamente porque es una ceremonia típica, en la que se ha desbordado el entusiasmo de un pueblo, y porque en ella han sucedido incidentes que demuestran la fraternidad de los chinos con los japoneses, desmintiendo las noticias que habían circulado acerca de sus propósitos de permanecer neutrales.

Desde ayer por la tarde, trece especiales condujeron á Tokio millares de japoneses, resultando los hoteles insuficientes para albergarlos y teniendo que refugiarse en los edificios públicos, que fueron abiertos, y en las pagodas. También llegaron tropas para formar parte en el cortejo y destacamentos de marinería.

Las calles estaban engalanadas con mástiles, banderolas, arcos de triunfo y grandes emblemas militares, ofreciendo un espectáculo en extremo pintoresco.

El cortejo se organizó á las diez de la tarde en el Colegio Naval, dirigiéndose hacia el cementerio Aoyata, atravesando toda la ciudad.

Los restos de los heroicos oficiales estaban encerrados en cuatro cajas de palosanto incrustado con plata, que colocadas sobre cureñas de cañones iban escoltadas por dos batallones de infantería de marina, que daban la guardia de honor.

Sobre las cajas iban colocados cogines de seda, en los cuales, y con grandes honores militares, fueron depositadas las condecoraciones concedidas *pols mortem* á los heroicos tripulantes.

Inmensa muchedumbre aclamó á los ejércitos japoneses siendo imposible formarse idea en Europa de un espec-

táculo semejante.

Llamó poderosamente la atención, y ha sido muy comentado entre los diplomáticos europeos, la presencia en el cortejo de doce sacerdotes chinos del rito de Confucio y de otros pertenecientes al culto Búdhisto, los cuales formaron detrás de las cureñas, celebrando las ceremonias de su rito vestidos con riquísimos trajes blancos.

Detrás de ellos, y en carrozas de pala, iban las viudas y parientes de los héroes, y á continuación todo el Estado Mayor del Ejército y de la Marina, delegados de todos los cuerpos militares, representaciones de los ministerios, escuelas, sindicatos obreros y representantes de las provincias.

Los agregados navales á las Embajadas se unieron al cortejo, unos durante el trayecto y otros en el cementerio de Aoyata.

Los vióres y las acclamaciones al paso de las cajas que el cerraban los restos mortuorios fueron atronadores, y más de doscientas mil almas llegaron hasta el cementerio escoltando los féretros, que recibieron sepultura al caer la tarde.

La Legación japonesa ha recibido un extenso telegrama dándole cuenta de la ceremonia, y añadiendo que al regresar del cementerio, la multitud se dirigió á los ministerios de Guerra y Marina, ovacionando en prosa y verso á los ministros.

## TELEGRAMAS

Paris 30 Mayo.

Telegrama de Tokio diciendo que el general Oku ha hecho público un bando dirigido á los habitantes de la península de Liao-Toung, en el que declara que el Japon se ha visto obligado á hacer armas contra Rusia en vista de la serie de agresiones que esta potencia ha cometido con China y Corea.

El Japon combate por la justicia y promete respetar las existencias de los habitantes y las propiedades, indemnizando por las casas y viveres que utilice y sean requisados, amenazando seriamente á todas las personas que presten su concurso á los rusos.

Dicen de Seoul que las fuerzas rusas existentes en Hainhung por pasan de 1.000 hombres con 12 cañones, si bien se espera que este destacamento sea reforzado por los cosacos, llegando á aquella población 600 esbaldos y 4.000 infantes.

Los rusos avanzan por dos caminos, precedidos de los exploradores, y no se sabe si tienen por objeto llegar á Pung-Yang ó Gansan.

Según los últimos informes, los cosacos han ocupado á Pook-cuong.

Un destacamento japonés ha salido hoy de Seoul para reforzar la guarnición de Gensan, de donde se dirigió una columna en dirección al Norte, con objeto de detener á los rusos en su avance.

Según se dice, dos columnas rusas que han verificado su encuentro á algunas millas de Poukchong, han interrumpido las comunicaciones telegráficas en el Sur.

Noticias de Chefú dicen que se puede considerar á Dalny como completamente evacuado.

Refugiados rusos que han llegado á Chefú en juncos japoneses, dicen que todos los objetos preciosos, municiones y la mayor parte de las tropas que habla en Dalny han sido trasladados á Port-Arthur.

La población ha quedado toda ella repleta de minas cargadas, que la cruzan en todas direcciones, habiendo sido destruidos los Docks y los pontones para dificultar el desembarque de los japoneses.

Estos mismos informes dicen que el día 24, tres torpederos rusos, acompañados de un gran barco de guerra, que se cree sea el «Bayan», salieron de Port-Arthur, dirigiéndose á Tallenwaa, siendo probable que este barco sea el que cañoneó el día 24 a la izquierda de los japoneses cuando el ataque á Kincheu.

Los tripulantes de los juncos que han llegado á Chefú dicen que al hacer la travesía vieron en alta mar á 14 barcos japoneses que se hallaban á nueve millas de distancia de Dalny, siendo entonces probable que estos barcos hayan capturado al «Bayan».

La cañonera americana «Frolich», que se encuentra en Chefú, irá á Niu-Tchang, en el caso de que los rusos abandonen esta población.

El corresponsal de «L' Echo de Paris», en San Petersburgo, dice que ha sabido por un general ruso, que llegan muchos telegramas secretos, más detallados, acerca de los últimos combates.

Asegura asimismo que al publicarse el parte oficial de la batalla de Kincheu debe esperarse también alguna sorpresa de Kouroupatkine relacionada con la recuperación por los rusos de Niu-Chuang.

(«La Correspondencia».)

## BARCELONA 1.º JUNIO

La huelga que con carácter pacífico sostienen, según hemos dicho, desde hace algunos días los obreros hortelanos de las barriadas de esta población, ha tomado en estos últimos un cariz nada agradable, pues los huelguistas apartándose de la legalidad al ver que sin violencia no lograban imponerse, amenazaron primero á los patronos y á sus dependientes no asociados y les maltrataron después de obra.

Esto motivó que los perjudicados acudieran á la primera autoridad gubernativa en demanda de protección. Los huelguistas, á pesar de que el señor Gonzalez Rothwos les amenazó con medidas de rigor y con aplicarles todo el peso de la ley, ayer tarde hirieron á dos obreros y esta mañana la han emprendido á tiros en las huertas de Hospital con los patronos y obreros que allí trabajaban, hiriendo en un muslo y en la espalda á uno de los primeros y en el brazo á otro de los segundos, dividiéndose después de consumado el atropello en dos grupos que tomaron la dirección de marina y la vía férrea respectivamente.

La protección dispensada por las autoridades gubernativa y local á la So-

ciudad Tres Clases de Vapor, atendiendo solícitas á las demandas de socorros para los obreros y obreras sin trabajo es evidente, y, no obstante, entre diez y once de la mañana de hoy, unas doscientas mujeres y unos sesenta hombres, pertenecientes á las Tres Clases de Vapor, iban en manifestación por la calle del Conde del Asalto á las redacciones de los periódicos, según dijeron, para protestar de que no se cumplieran los ofrecimientos del Alcalde accidental, señor Corominas, referentes á la inmediata colocación de los obreros sin trabajo de dicha Sociedad en las brigadas del Municipio.

La policía ordenó á los manifestantes que se dispersaran, acompañando á los hombres, en dos grupos, al Gobierno de provincia.

El jefe de policía señor Tresols les ha increpado por su proceder, echándoles en cara su ingratitud para con el Gobernador, que tanto se interesa por ellos. El obrero que capitaneaba á los manifestantes ha dicho que el señor Gonzalez Rothwos habla propuesto al señor Corominas una fórmula que éste aceptó para solucionar el conflicto, consistente en dar ocupación en las brigadas á la mitad de los obreros sin trabajo; éstos turnarían en los mismos y de tal manera podrían ganar un jornal.

Ahora parece que no se les atiende por falta de dinero, pero según manifestación de dicho obrero, esto no es exacto; porque el teniente de Alcalde señor Marial les dijo que si él hubiera tenido la vara un par de días mas habría realizado un empréstito de doscientos ó trescientos millones, y que, si sus sucesores no lo hacen es porque no quieren.

Mas tarde el señor Gonzalez Rothwos conferenció con una comisión de dichos obreros.

## SEMAFORO OFICIAL

Vigla de Bajoli 4.—8 m.

Barómetro 756.1; viento NE. galeno; mar rizada; cielo y horizontes acelajados.

A las ocho y media de ayer noche un repique general de campanas anunciaba al vecindario la llegada del excelentísimo é ilustrísimo Sr. Obispo Diocesano D. Juan Torres Ribas.

Acompañan á su Excelencia sus señores familiares. La venida á Mahon obedece principalmente el tener que asistir y predicar esta noche en la solemne inauguración de la Adoración Nocturna en el vecino y anejo pueblo de San Luis.

Damos á nuestro celoso Pastor la mas cordial bienvenida y deseamos que su estancia en Mahon le sea muy grata.

Su Excelencia Ilma. debe permanecer entre nosotros de quince á veinte días.

## EXTENSION UNIVERSITARIA

CONFERENCIA DE D. PEDRO GAVILÁN

TEMA: «EL AGUA».

Dice el conferenciante humorísticamente que siendo él farmacéutico, el tema es de pié forzado. ¿De qué ha de hablar un boticario sino del agua, de ese líquido que, según la vulgar creencia, vende á peso de oro?

Aludiendo á los tubos de ensayo, alambique, recipientes y demás aparatos dispuestos sobre la mesa para de-

mostrar las propiedades del agua y de sus componentes, añade que no se propone hacer juegos de prestidigitación, sino probar prácticamente sus aseveraciones, señalando de paso las diferencias entre el alquimista que busca en la tenebrosa soledad de su escondrijo la piedra filosofal y consignaba sus descubrimientos en caracteres cabalísticos ininteligibles, y el químico moderno que, á la luz del sol, hace sus manipulaciones y vulgariza sus descubrimientos.

Explica el importante papel que desempeña el agua en la Naturaleza, exponiendo la elevada proporción en que se halla en nuestros alimentos (carne, verduras, leche, vino, etc.) y en nuestro organismo.

Las cualidades que caracterizan la potabilidad del agua, sus elementos simples, las diferencias entre la disolución y el desleimiento y algunas otras propiedades, los pone de manifiesto el conferenciante, haciendo ver los residuos que dejan sobre un cristal, después de evaporadas, el agua de algibe y la de mar, así como los precipitados que dan en un tubo de ensayo tratadas por la tintura alcohólica de jabón.

Explica el principio de Arquímedes, demostrándolo con la balanza hidrostática y vulgarizando las leyes de la flotación.

Pasa á los varios caracteres del agua en sus tres estados, detallando las alteraciones de peso y densidad que experimenta con los cambios térmicos y poniendo de manifiesto cómo sirve de base al agua para el sistema de pesas corriente, cómo marca los extremos de la escala termométrica y cómo, en fin, sirve de patron comparativo para determinar el peso específico de los cuerpos.

Trató también de los elementos componentes del agua, (hidrógeno y oxígeno) y de las propiedades de cada uno, haciendo notar que la combinación de un elemento combustible (hidrógeno) y otro comburente (oxígeno) produce el agua, que tiene tan opuestas propiedades.

Para probar la composición del agua, hizo el Sr. Gavilán arder hidrógeno y cubriendo la llama con una campana de cristal, mostró el vapor de agua que se deposita en gotas sobre las paredes del recipiente.

Algunas otras demostraciones prácticas hizo el conferenciante, siendo de lamentar que, por el excesivo tiempo que exigen las preparaciones y manipulaciones, no pudiera desarrollar su tema con la extensión que deseaba.

De todos modos, la conferencia resultó amena y verdaderamente vulgarizadora de los principios científicos, por lo cual nos complacemos en felicitar al Sr. Gavilán.

Esta noche, á las nueve y media, desarrollará el tema «curación de heridas» el licenciado en Medicina D. Lorenzo Pons Marqués.

La «Gaceta» publica una Real orden en que se declara que el tipo medio del cambio de ante la segunda quincena de Mayo ha sido 38 65 por 100, correspondiendo una deducción del 28 por 100 en las liquidaciones de los derechos para el pago en oro que se efectúen en las Aduanas durante la primera quincena de Junio.

Al atardecer de hoy han llegado de Mercadal, San Cristobal y Ferrerías

los socios de las respectivas secciones Adoradoras Nocturnas con el objeto de asistir á la inauguración de la sección de S. Luis.

El vapor-correo de ayer salió para Barcelona el catedrático de este Instituto Rdo. D. Pedro G. Casanovas, Pbro.

Ha llegado á esta ciudad el reverendo P. Superior de la Casa Salesiana establecida en Ciudadela, D. José M.º Marmo, en unión de los alumnos que cursan en dicho centro, al objeto de sufrir exámenes de prueba de curso en el Instituto general y técnico de esta ciudad.

Dámosles la bienvenida, y les deseamos feliz resultado en sus tareas.

Estos días concluyen en el Instituto de esta ciudad los exámenes de prueba de curso.

## EN SAN CLEMENTE

La vecina aldea de S. Clemente celebrará mañana en su iglesia parroquial con solemnes cultos, la fiesta del Santísimo Corpus Christi.

La misa mayor será cantada con orquesta y ocupará la Sagrada Catedral el Rdo. joven Pbro. D. Pedro Roselló y Villalonga, Capellan del Asilo de Huérfanos de esta ciudad.

Por la tarde dicha parroquia celebrará la procesion, que recorrerá las calles de dicha aldea, siendo llevada bajo palio S. D. M. Para dar mas realce al acto, asistirá nuestro dignísimo Prelado.

## LICENCIADOS

El vapor-correo «Nuevo Mahón», embarcará mañana en Ciudadela 97 individuos del batallón cazadores de Madrid, que van con licencia ilimitada á sus casas.

Deseámosles feliz viaje.

## MANTEGADOS SUPERIORES

Los habrá mañana domingo, desde la una de la tarde, en el casino «La Union», que tiene su entrada por la calle Nueva n.º 1 y Portal de Mar n.º 2.

También se sirven á domicilio de quienes lo soliciten.

Encontrará también el público, toda clase de refrescos, de superior calidad y precios económicos.

Se ha habilitado, además, un salon bellamente decorado y con todo el confort moderno para quienes gusten de los sirva por separado.

Dicho salon tiene su entrada por la calle Portal de Mar n.º 2.

Una Real orden dispone como medida de carácter general que la incompatibilidad de los profesores auxiliares para formar parte de los tribunales se entienda únicamente en el caso de que se dediquen á la enseñanza privada de alumnos del mismo grado de enseñanza á que pertenecen oficialmente.

Las camas prematuras enviejecen la calvicie á los; el PETROLEO SANSON para el cabello, hermosa y rejuvenece.

Carga embarcada ayer en el vapor-correo «Isla de Menorca» para Barcelona:

14 cajas calzado; 5 cajas anís estomacal; 4 cajas manteca; 1 caja tejidos; 1 bulto muelles acero; 46 cajas queso; 134 bultos maquinaria; 4 paquetes monederos; varios cascos vacíos; 4 jaulas aves; 4 cajas pescado, y 1 caballo.

La 4.ª Compañía del Batallón Cazadores de Madrid que se hallaba destacada en el pueblo de Ferrerías, ayer salió para Ciudadela para incorporarse al grueso del Batallón allí destacado.

En el salón del casino «El Consey» mañana por la noche habrá baile como de costumbre los días festivos.

**MERCADOS**

**Trigos.**—Las recientes lluvias, que fueron generales, no sólo en España sino también en el extranjero, han sido beneficiosas para las cosechas; por esta causa los precios siguen bajando.

Se han pagado, por reales fanega Madrid, 56 á 57; Barcelona, 47 á 48; Valladolid, 46 á 40'75; Medina, 46 50; Nava de Rey, 46'75; Avila, 47 á 48; Salamanca, 46 á 47, y Córdoba, 42 á 44.

**Vinos.**—Sigue también la tendencia á la baja por el buen aspecto de los viñedos.

En Almagro (Ciudad Real) se han pagado á 24 reales arroba; en Cenicero (Logroño), á 25 cantaro, y en Toro de 17 á 22 tinto.

En Barcelona no han variado los precios.

**Aceites.**—Siguen el mercado y los precios en la misma situación de la anterior semana, presentando bastante buen aspecto los olivares.

**Carnes.**—Hay tendencia á la baja en el ganado vacuno por la abundancia de pastos, anunciándose también algunas remesas de América.

En Madrid han sido los precios por reales arroba canal: cebones gallegos, 84 á 85; vacas, 79 á 82; ternera blanca, 100 á 120; colorada, 70 á 100.

En Barcelona se han pagado por pesetas kilo canal: bueyes y vacas, 1,82; terneras, 1,85; cerdos blancos del país, 2,11, y extremeños monteses, 192.

En los mercados de los demás artículos apenas hay variaciones apreciables, siendo de notar únicamente la fuerte tendencia á la baja de los algodones americanos, que influirá beneficiosamente en la industria de los tejidos.

**PRONÓSTICOS DEL TIEMPO**

**PRIMERA QUINCENA DE JUNIO**

Los tres primeros días de ella serán bastante tranquilos, aunque algo nebulosos del 1 al 3, por presentarse en estos días algunos elementos de perturbación en el Atlántico y Mediterráneo, que ocasionarán también alguna lluvia en la costa cantábrica.

El sábado 4, avanzarán sobre el golfo de Gascuña y costas de Portugal centros de baja presión que causarán algunas lluvias y tormentas, especialmente desde el NO. al Centro, con vientos del tercer cuadrante.

El domingo 5, el mínimo de Gascuña se habrá trasladado al N. de Francia, el de Portugal se hallará en el Mediterráneo, pero muy debilitado, y al propio tiempo abordará á Irlanda una depresión que tenderá á absorber la influencia de uno y de otro.

Por estos motivos, en la Península solamente se registrarán algunos chubascos y tormentas en el NO. y N., con vientos de entre SO. y NO.

La depresión de Irlanda estará el lunes 6 hacia el Paso de Calais y mar del Norte, y su acción no será sensible en nuestra Península más que en el N. y NE.

El período tormentoso que empezará el martes 7, por el NO. de la península, seguirá desarrollándose el miércoles 8, en cuyo día habrá mínimos barométricos en el Cantábrico, centro de España y Ar. elia, por lo que se producirán algunas lluvias tempestuosas, principalmente en el Cantábrico y regiones centrales.

La situación meteorológica del jueves, 9, será muy parecida á la del día anterior.

El viernes, 10, mejorará algún tanto el estado atmosférico; ya porque los mínimos que quedarán en el O. de Francia y en Argelia habrán perdido intensidad, ya porque avanzará por el Atlántico otra nueva depresión.

Esta llegará á la punta de Bretaña el sábado, 11; ocasionando lluvias y tormentas, desde el Cantábrico hasta el centro, con vientos de entre SO. y NO.

Mejorará otra vez la situación general el domingo, 12, pues sólo quedará en el Mediterráneo superior un centro de bajas presiones, que producirá algún chubasco y tormenta en el N. y NE.

Del 14 al 15 pasará desde el Cantábrico al Mediterráneo otra depresión que causará algunas lluvias y tormentas, particularmente al NO. y N. al centro con vientos del 4.º cuadrante.

—SFEIJON.

29 Mayo de 1904.

**DESDE MERCADAL**

*Despedida á los cumplidos del batallón de Las Navas, n.º 10.*

Sobre las cinco de la mañana de hoy salieron de esta villa las dos compañías aquí destacadas, para reunirse en Alayor con la de San Cristóbol y la que está alojada en dicho pueblo, con el fin de despedir á los licenciados del mencionado batallón que debían salir para sus casas en el vapor de la tarde.

Una vez reunido todo el batallón al mando de su dignísimo jefe el Teniente Coronel D. Joaquín Agulla Ramos, después de depositada la bandera en el sitio destinado al efecto y de haberse acampado la tropa en un cercado inmediato á la referida villa de Alayor, se ha servido á la misma un rancho extraordinario consistente en una sabrosísima paella, sardinas de nantes, vino y naranjas; durante la comida ha reinado el mayor entusiasmo y daba alegría ver la fraternidad que existía entre clases é individuos, y oír frases halagüeñas dirigidas por los soldados que se marchaban cumplidos á los que se quedaban formando parte de tan bizarro como distinguido batallón: Recuerdo entre otras la de un individuo que decía á sus compañeros «A la par que experimento alegría por el regreso á mi hogar siento con toda mi alma abandonar el batallón mandado por nuestro querido jefe, pues nos ha tratado siempre como verdaderos hijos.»

Terminada la comida y al toque de llamada ha formado el batallón en columna por compañías y al frente los soldados cumplidos: inmediatamente y á los aco. des de la marcha real se ha colocado la bandera entre unos y otros y en aquel instante su Teniente Coronel con la emoción propia del acto les ha dirigido la siguiente alocucion:

**CAZADORES:**

Con la satisfacción del deber cumplido; con arraigado amor á la Patria, á la Bandera que la simboliza y al Ejército que es su mas firme sostén; con hábitos de seriedad, honradez imaculada, respeto á las Leyes y á las Instituciones volveis, orgullosos y contentos, á vuestros hogares donde os espera el cariño de la familia.

Es muy lícito y lo veo con satisfacción que atienda la pena que me produce verme apartado de tan brava juventud que he considerado y querido como cosa propia, objeto de todas mis atenciones y todos mis afanes; pero es preciso que las virtudes que aquí habeis practicado y los ejemplos que habeis recibido en este batallón de cazadores de Las Navas, que sera siempre vuestro batallón si no os dejais dominar por la infame ingratitud, es preciso que aquellas virtudes perduren eternamente en vosotros y las apliquéis de igual modo en vuestra vida civil y de familia para bien de nuestra querida España, que bajo el ceño del Rey D. Alfonso XIII (G. D. G.) y con ciudadanos puros y honrados como vosotros reaccionará muy pronto, mitigado ya el dolor de las desdichas sufridas, para ocupar en la historia el lugar preeminente que le corresponde y ocupó en tiempos pasados.

El amor al trabajo, el respeto á la Ley, el patriotismo y la fé son elementos suficientes para ello y esos los poseen en alto grado los que han sabido ser buenos cazadores de Las Navas. Vuestro deber militar no ha terminado aún; hasta cumplir los seis años de los doce de servicio seguís perteneciendo al 10.º de cazadores y á él debéis acudir si la Patria os necesita, con las prendas que llevais, pronto y con entusiasmo que bien sabeis el cariño con que aquí se trata siempre al buen soldado y estais seguros de que estos Jefes y Oficiales solo habrán de conducirlos á la victoria y al bien.

Por última vez, por ahora, vais á salutar á la bandera del batallón que os protegió mientras estuvisteis en filas y que os protegerá siempre, aún apartados de ellas, si con vuestra buena conducta le guardais la veneración debida uniéndo á su buen recuerdo los gritos de *Viva España y Viva el Rey.*

Contestando los que en aquel momento se iban á separar de sus compañeros de armas con un ¡Viva nuestro dignísimo Jefe!, ¡Vivan nuestros Capitanes y Oficiales! y ¡Vivan nuestros queridos compañeros!

Durante la alocucion he podido observar que de los ojos de los cumplidos salían muchas lágrimas, efecto sin duda de las sentidas frases y buenos consejos salidos de boca de su bizarro jefe.

Inmediatamente han salido para Mahón los cumplidos que eran en número de 126, regresando el batallón á sus respectivos destacamentos.

**EL CORRESPONSAL**

Mercadal 3 Junio 1904.

Pasajeros salidos ayer para Barcelona en el vapor-correo «Isla de Menorca»:

- D. Arturo Camilleri; José Sanchez; Anselmo Loscentales; Francisco Alvarez; Juan Allés; Juana Pons; María Pons; Antonio Villalonga; Isabel Guix; Antonio Ramirez; Lorenzo Pons y señora; Cristóbal Díaz; Juan Texes; Jaime Manera; Anastasio Trojillo; 331 individuos de tropa; un individuo de Marina; María Aulia y hermana; Luis Tutzó; Pedro Trémol; José Comas; S. Carreras; Ricardo Vallori; Pedro Labrés; Esperanza Amorós; Pedro Casanovas; Dolores Clapera; Luis Ciurana; Antonio Mora; Antonio Panadés; Jaime Pallarés; Pedro de la Plaza; Miguel Carretero; Miguel Camps; Juan Gomila; Juan Tortosa; Lorenzo Sintés; Lorenzo Morro; José Ferrandis; A. Jofre Gutierrez; José Rodríguez; Jaime Torrent; Pedro Triay; Juan Alvarez; Francisco Alcaraz y señora; Margarita Beder; Gabriel Taitavuil; y Lorenzo Caradón. — Total 381.

**SECCION TAUROFILA**  
**Geroglífico comprimido**  
 DEDICADO AL CHARADISTA GAYÁ

**CHARADA**  
 DEDICADA AL EMINENTE CHARADISTA M. GAYÁ  
*Prima-cuarta me salió*  
 Lo todo que compré en Palma  
 Para hacer el *prima dos*  
 A mi suegra que en A ma a:  
 Dice no quiere *tercera*  
 Por creer la cosa mala,  
 Mas porque no se sofocó  
 El tal gusto voy á darla  
 Así luego está conforma  
 Y vendrá á darme las gracias.  
 F. Rodriguez.

Las soluciones, en el próximo número.

**El Bien Publico**  
**POR TELEGAFO**

Madrid 3.  
 Dicen los telegramas de Tanger que es grande la alarma que reina en el barrio de Minchand por haber sido amenazados por el bandido Raissuli.

El Gobernador ha enviado á trescientos soldados, para custodia de aquella barriada de ricos capitalistas.

Madrid 3.  
 En el rio Amazonas los brasileños han apresado á dos vapores peruanos con armas y municiones incautándose aquellos del cargamento.

Madrid 3.  
 En Lima aumenta la tirantez de relaciones entre Perú y Brasil con motivo de la dominación en la comarca de Jurna y Altapusos.

Madrid 4.  
 Amotinaronse los reclusos en el penal de Santoña. Viéndose el Director obligado á intervenir, éste fué herido de un disparo de revolver.

Acudió la guardia, amarrando á los promovedores.

Madrid 4.  
 Los vicultores han organizado una manifestacion, y han visitado al ministro de Hacienda al que han expuesto sus aspiraciones.

Al salir de dicho ministerio ha recorrido varias calles, visitando á los Sres Canalejas y Salmeron. Orden completo.

Madrid 4.  
 El Congreso ha aprobado varias actas, incluso la de Muros.

Sigue discutiéndose el acta de Infiesto.

El Sr. Luis Canalejas apoya su voto particular sobre la misma, y se levanta la sesion.

Telegramas de «La Maritima», Barcelona 4.—10 m.  
 «Isla de Menorca» fondeado á las 8 y cuarto sin novedad, en el mar del Golfo. Ginart.

**BOLETIN RELIGIOSO**

Santo de hoy —Sros. Francisco Geraciolo y Saturnina.

Santo de mañana —Santos Bonifacio obispo, Sancho y Doroteo

Cultos —Mañana, Dominica infraoctava del Corpus Christi, segunda después de Pentecostés, primer domingo de Junio, en la parroquia de Sta. María Misas desde las 4 y media; á las 9 y media se descubrirá S. D. M., Misa solemne con sermón y después Te-Deum y la Misa última. Por la tarde Doctrina Cristiana, canto de Vísperas con el Señor de manifiesto, Completas y Rosario con procesión claustral como primer domingo de mes. Por la noche ejercicios de Perseverancia.

En la parroquia del Carmen las Misas de costumbre; á las 9 y media se manifestará S. D. M., canto de Tercia y luego la Misa mayor con solemnidad y sermón del Corpus por D. Miguel Pons, Pbro y Vicario, quedará el Señor expuesto y velado por señoras y Caballeros; á las 4 canto de Vísperas, Sím. Rosario y Estacion mayor, después se practicará la procesion por el interior de la iglesia, solemne bendicion con el Sím. Sacramento y Reserva.

En la parroquia de S. Francisco de Asís á las 5 la práctica del Mes del Sagrado Corazon de Jesús; á las 7 plática, limosnas y Misa para los pobres; á las 9 y media la Misa mayor con homilia. Por la tarde enseñanza del Catecismo, Vísperas y Santísimo Rosario.

En el Sagrado Corazon Misas á las 6 y media y á las 12. Por la tarde los solemnes cultos del Mes dedicado al adorable Corazon de Jesús, con el Señor de manifiesto y plática por el Rdo. Sr. Custos.

También continúa la devocion de Junio en honor del Sagrado Corazon de Jesús en las iglesias de S. José y en el Asilo de Huérfanas de la calle de S. Fernando

En Sta. María continúa el solemne Octavario del Corpus Christi, estando el Señor de manifiesto á las 9 y media en la Misa mayor y á las 4 de la tarde en las Vísperas

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Esperanza en Santa María.

**Cotizacion oficial**

Madrid 3 —4 r

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| 4 por ciento interior.   | 76 30            |
| Idem Exterior            | 00 00            |
| Amortizable 4 por 100    | 00 00            |
| Idem 5 por ciento.       | 96 20            |
| Carpeta provisional amor | 00 00            |
| Acciones Banco España.   | 486 00           |
| Comp. Arrend. Tabacos.   | 427 00           |
| París á la vista         | 38 75 á 38 80    |
| Londres á la vista.      | 34 89 á 34 90 00 |

**ADMINISTRACION DE CONSUMOS DE MAHON**

Aprobados por la Administracion de Hacienda de la provincia el repartimiento individual y concertos voluntarios y obligatorios del extra-radio de este término municipal para el corriente año de 1904, se avisa á los habitantes de dicha zona, que las papeletas de notificacion de las cuotas

que les han sido señaladas, se hallan en poder de los Sres Capitanes de las Compañías respectivas, de quienes podrán recogerlas.

Al propio tiempo se participa que la cobranza del 1.º y 2.º trimestres quedará abierta desde el día 10 al 30 de Junio próximo, en las oficinas de esta Administracion, frente al fondeadero de los vapores-correos.—Mahon 31 Mayo 1904.—El Administrador, Juan Salord

**HORAS DE DESPACHO**

Días laborables: de 9 á 12 mañana y de 3 á 5 tarde.

Días festivos: de 9 á 12 mañana.

**ASOCIACION DE BENEFICENCIA DOMICILIARIA**

Extracto de la cuenta del mes de Abril próximo pasado, aprobada por la Junta Directiva hoy día de la fecha:

| CARGO   | Pesetas         |
|---|-----------------|
| Existencia del mes anterior   | 5.258'46        |
| Recaudado en el distrito 7.º durante la Semana Santa  | 46'81           |
| Donativo de una persona caritativa  | 2'00            |
| Id. de id.  | 3'00            |
| Id. del M. I. Ayuntamiento á motivo de la visita a esta ciudad de S. M. el Rey D. Alfonso XIII      | 300'00          |
| Donativo de la sociedad «Centro Agrícola Industrial»  | 7'38            |
| Recibidas del Sr. Alcalde de esta ciudad, procedentes del donativo de S. M. el Rey Don Alfonso XIII | 125'00          |
| Recaudacion ordinaria   | 464'54          |
| Subvencion del Ayuntamiento   | 600'00          |
| <b>Total</b>  | <b>6.807'19</b> |

**DATA**

Socorro extraordinario en efectivo distribuido entre los pobres que ampara esta Asociacion, el día 3 del actual 40'50

Socorro extraordinario repartido entre los pobres que ampara esta Asociacion, procedente del donativo que el Ayuntamiento hizo a esta Asociacion a motivo de la venida a esta ciudad de S. M. el Rey D. Alfonso XIII 300'00

Haber del Recaudador 25'00

Entregado á los representantes de los distritos 1.º, 2.º, 5.º y 7.º 20'00

Importe de los socorros en especies suministrados por esta Asociacion durante el presente mes 1.165'57

Por un timbre móvil 0'25

**Total 1.551'32**

**RESUMEN**

Importe el cargo 6.807'19

Idem la data 1.551'32

Existencia para 1.º Mayo 5.255'87

**Movimiento de suscriptores en Mayo de 1904**

Por 426 suscriptores mensuales 467'04

Por 2 altas id. 3'50

**470'54**

Por 1 baja mensual 1'00

**469'54**

Líquido 469'54

que importarán los 427 suscriptores que quedan para el mes de Junio

Mahon 30 Mayo de 1904.—P. A. de la J. D.—El Secretario, F. Buena Ventura.—V.º B.º—El Vice-Presidente, Bartolomé Escudero.

Imp. de M. Parpal

**MEDIANA DE ARAGON**

Aguas y Sales Naturales

Sulfatadas - Sódicas - Litínicas

MEDALLA DE ORO. Exp. PARÍS 1900

DEPURATIVAS - DIURETICAS - APERITIVAS - LAVANTES



Sus efectos son segurísimos en los Embarazos gástricos, Dispepsias, Congestion del Hígado, del Bazo y de los Riñones, Ictericias, Diarreas biliosas, Catarros de la Vegiga y de la Matriz.

Tomadas en LOCION y BAÑO, son eficacísimas y superiores á todo tratamiento para el herpetismo, escrofulismo, artritis y demás afecciones de la piel que tiene por origen la impureza de la sangre.

**SALES DEL PILAR**

BICARBONATADAS-SÓDICAS-LITÍNICAS

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para todas las afecciones del ESTOMAGO, HIGADO, RIÑONES é INTESTINOS. Infalible contra la OBESIDAD. Es agradable en las comidas. No altera el vino. Véndese en cajas de diez paquetes para diez litros de agua. Farmacias y Droguerías. Agentes generales, Jové y Blanc, Plá de las Beatas, 4.—Barcelona.

**PARA ALQUILAR**

Lo está en el pueblo de San Luis el horno de pan cocer de la calle de San Luis. Para informes en el mismo horno. 1-2

**PARA VENDER**

Lo está una casa situada en la calle de Sta. Victoria, núm. 2. Para informes; calle de Cardona y Orfila, núm. 11.—Mahon. 3-3

**¡Novedad en marcos FASHIONABLE!**

AL QUE TOME SEIS RETRATOS "ALBUM," SE LE REGALA UN MARCO

RETRATOS MATES; NOVEDAD Y PERMANENCIA

SE RETRATA TODOS LOS DIAS, INCLUSO FESTIVOS

**Retratos desde 1 real de vellón á 5 duros**

MIRANDA 4 | FEMENÍAS | MIRANDA 4

FOTOGRAFÍA FUNDADA EN EL AÑO 1869

Mostrarlo en la Plaza del Carmen, esquina á la calle del Norte.

**PARA VENDER**

Lo está un bote de recreo de 26 palmos en muy buen estado, con su aparejo de místico, remos, mesana, cadena y rezo, toldo y demás utensilios. Dos juegos de velas casi nuevas. Informarán en esta imprenta. 1-3



Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociacion química de sus componentes puros, para poco medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explora las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser más accesible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la guinda, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS —Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que á diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, 1 peseta.

De venta en Mahon, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

**PARA ALQUILAR**

Lo estarán desde 1.º de Julio próximo las casas recién restauradas situadas en la calle del Carmen núms. 40 y 42 y la de la calle de San Elías n.º 33.

Informarán en la calle Puente del castillo n.º 12, y en la Agencia Administrativa calle de Buenaire n.º 3. 1-3

**SUBASTA**

El domingo, 12 del actual, á las once de la mañana, se venderá en pública subasta, en el despacho de los Sres. Gofalons y C.º, calle del Angel, núm. 10, siempre que la postura sea competente á juicio del vendedor, la casa número 67 de la calle del Castillo de esta ciudad. 3-3